



安全理事会

Distr.: General
18 February 2003
Chinese
Original: Arabic

2003年2月17日伊拉克常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的
同文信

奉我国政府指示，谨随函附上关于联合国监测、核查和视察委员会(监核视委)和国际原子能机构(原子能机构)视察队2003年2月17日在伊拉克境内活动的每日报告。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

穆罕默德·杜里(签名)

2003年2月17日伊拉克常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

2003年2月17日监核视委和原子能机构视察队在伊拉克境内的活动报告

1. 原子能机构视察队

(a) 第一组由4名视察员组成，于上午8时30分离开 Canal 旅馆，前往军事工业局下属的国营企业 Al-Nidaa。小组视察了企业的各处工厂和仓库，并仔细检查了贴有标签的各台机器。小组经过三小时完成任务，然后返回 Canal 旅馆。

(b) 第二组由4名视察员组成，于上午8时35分离开 Canal 旅馆。视察员们在 Dawr 区和 Samraa 区、尤其是在若干企业和部门以及某些“开放”区各场址乘车用便携式仪器进行了放射性测试。小组经过三小时完成任务，然后返回 Canal 旅馆。

(c) 第三组由4名视察员组成，于上午8时35分离开 Canal 旅馆，前往军事工业局下属的 Om al-Ma'arek 企业场址和 Dhu al-Fiqar 工厂场址。小组视察了 Om al-Ma'arek 企业的一座机器厂房，并查看了该企业业务活动的各道工序。小组还视察了 Dhu al-Fiqar 工厂，并检查了车间里的机器以及热炉。小组经过五小时完成任务，然后返回 Canal 旅馆。

2. 监核视委导弹视察队

(a) 第一组由4名视察员组成，于上午8时离开 Canal 旅馆，前往隶属于军事工业局下属国营企业 al-Karama 的 Ibn al-Haytham 场址和 Al-Somoud 场址。小组给这两处场址存放的 Al-Somoud 导弹贴上标签。小组经过五个半小时完成任务，然后返回 Canal 旅馆。

(b) 第二组由3名视察员组成，于上午8时离开 Canal 旅馆，前往隶属于军事工业局下属国营企业 Al-Rachid 的 Al-Amine 工厂。小组会见了工厂各位负责人，并就2000、2001和2002年有关该厂的各项申报展开了讨论。小组随后视察了安放着一台大型炉的厂房。小组经过两个半小时完成任务，然后返回 Canal 旅馆。

(c) 第三组由2名视察员组成，于上午8时离开 Canal 旅馆，前往国防部下属的 Al-Mo'tassem 机场。小组会见了基地指挥官，向他询问了停靠在机场的那些遥控飞机的技术特性，并视察了遥控飞机停存库。小组经过两小时完成任务，然后返回 Canal 旅馆。

(d) 第四组由2名视察员组成，于上午8时离开 Canal 旅馆，前往私营企业 Al-Assema al-Ahleya 场址。小组会见了企业经理，向他询问了该厂制造的零件

的情况、与哪些机构有业务联系、订购的产品数量以及开始营业的日期。小组随后视察了企业的车间。小组经过两小时完成任务，然后返回 Canal 旅馆。

(e) 第五组由 5 名视察员组成，于上午 9 时 50 分离开 Canal 旅馆，前往军事工业局下属的 Om al-Ma'arek 企业场址。小组会见了企业的各位负责人，并向他们了解该企业在生产导弹零件方面发挥的作用。视察员们询问是否有铸模制造工厂、导弹零件存放在哪些厂房以及企业的组织结构；他们还了解了材料储存地点和产量。最后，小组审查了有关该企业的各项申报，视察了机器和车间所在的厂房，并检查了机器上所贴标签。小组经过五小时完成任务，然后返回 Canal 旅馆。

3. 监核视委摩苏尔联合视察队

视察队由 10 名视察员组成，于上午 9 时离开 Qasr Ninawa 旅馆，前往 Al-Hadr al-Awla 弹药库。视察队会见了负责弹药库的指挥官，并用化学物质探测仪对弹药库进行了检查。视察队经过六小时完成任务，然后返回摩苏尔的 Qasr Ninawa 旅馆。

4. 监核视委化学武器视察队

(a) 第一组由 8 名视察员组成，于上午 9 时离开 Canal 旅馆，前往“废弃的”Mouthanna 场址；该场址隶属于军事工业局下属的国营企业 Tareq。小组在一些以前盛放过芥子气（现已销毁）的桶里提取了样品。小组经过两小时一刻钟完成任务，然后返回 Canal 旅馆。

(b) 第二组由 7 名视察员组成，于上午 9 时 30 分离开 Canal 旅馆，前往军事工业局下属的 Al-Zahf al-Kabir 企业场址。小组会见了企业的各位负责人，向他们询问有多少场址属于这家企业、有多少名在该企业工作的员工以及其产品是否出口。小组随后视察了该企业的全部设施。小组经过三小时完成任务，然后返回 Canal 旅馆。

5. 监核视委生物武器视察队

六名视察员于上午 9 时 10 分乘坐一架直升机从拉希德机场起飞，前往 Ma Bayn al-Nahrayne 国营谷物企业 / 玉米加工厂场址；该场址位于巴格达东北的 Houwayja 区，为农业部下属。小组会见了企业的各位负责人，向他们了解企业的成立日期，企业以前的业务活动以及装卸玉米用的卡车的类型。视察员们询问玉米装卸卡车是不是敞篷的、玉米的来源以及在哪里验收。视察员们随后从内部和外围视察了企业场址，并检查了各条生产线。视察队经过一个半小时完成任务，然后返回拉希德机场。

6. 监核视委联合视察队

视察队由六名视察员组成，于上午 9 时 30 分离开 Canal 旅馆，前往位于巴格达以北 20 公里的军事工业局下属国营企业 Al-Zahf al-Kabir 场址。视察队会见了场址的各位负责人，当时监核视委化学武器视察队第二组也在场。随后，视察队与该小组分开，去检查档案，并视察供销科、技术监测与试验部和研发部。视察队经过两个半小时完成任务，然后返回 Canal 旅馆。

7. 会见

原子能机构视察队要求在巴格达的一家旅馆会见一名伊拉克专家。国家监测局通知了这名专家，并鼓励他按约定的时间和地点赴约。会见是单独进行的，历时四个半小时，并用仪器录下了谈话。

8. 侦察机

一架 U-2 型侦察机于上午 11 时 55 分进入伊拉克领空，历时 4 小时 20 分钟飞越了多个区域。飞机于下午 4 时 15 分离开伊拉克领空。
